Alphabetical list of vocabulary

This vocabulary list contains the new words which are introduced in Part Three of this course. Words which occurred in Parts One and Two are not, for the main part, included.

Nouns:

Nouns are listed with their definite article and their plural form, even if the plural does not occur in the lesson, like this: *die Kirche / - n*. The *-n* denotes the plural form. Thus: *die Kirche/die Kirchen.* Nouns which do not change in the plural are marked thus: '-', *der Artikel / - = der Artikel / die Artikel.* If there is no entry after the noun – for example, *die Integration –,* this means that the noun is not used in the plural form. In the case of compound nouns, only the plural of the second noun is given, as the first noun remains unchanged, for example:
das Kunstzentrum /- zentren = das Kunstzentrum / die Kunstzentren.
The definite article in the nominative plural is always *die.*

Verbs

1. Verbs which take an umlaut in the second and third person singular are listed as in example (a):
   Verbs which change their vowel in the second and third person singular are listed in example (b). Thus:
   a) *erfahren / ä = du erfährst / er erfährt*
   b) *werden / i = du wirst, er wird*
2. The imperfect and perfect tenses are included in the separate list of verbs (page 209).
3. Verbs which are followed by the dative or accusative case are listed accordingly:
   Dat. = Dativ/ Dative, *Akk.* = Akkusativ / Accusative

The vocabulary list does not contain new words which occur, for example, in the excerpts of works by authors such as Bertholt Brecht, Thomas Mann and others.

The number in brackets after a word denotes the lesson in which the word occurs for the first time.

die	Abfahrt (4)	departure
	abschleppen + Akk. (13)	to tow away (car)
	absurd (21)	absurd, ridiculous

das	Abteil/-e (16)	(train) compartment
	abwarten (9)	to wait
die	Ahnung: Keine Ahnung! (8)	No idea!
	alle (2)	all, everybody
	als (20)	when
	alternativ (25)	alternative
	anders (6)	different
der	Anfang/die Anfänge (10)	beginning
	anmachen + Akk. (3)	to put on (lights)
der	Anschluß/die Anschlüsse(4)	connection
	antworten (9)	to answer
der	Artikel/- (25)	article (in a newspaper)
der	Auftrag/die Aufträge (25)	assignment
der	Augenblick/-blicke (7)	moment
die	Auskunft:	information
	weitere Auskünfte (7)	further information
	auspacken + Akk. (5)	to unwrap
	aussteigen (18)	to get off (a vehicle)
die	Badestadt/-städte (7)	bathing resort
die	Barmherzigkeit (23)	charity, compassion
	bauen (16)	to make, build
	begeistert (14)	enthusiastic, keen
	begraben sein (24)	to be buried
	beide: die beiden (20)	both
	beides (19)	both
	beleben + Akk. (23)	to revive
	Belgien (7)	Belgium
der	Bergbau (16)	coal mining
der	Berliner/- (18)	Berliner
	berühmt (22)	famous
	beschwören + Akk. (2)	to confirm
	besichtigen + Akk. (19)	to visit (a place)
	besonders (6)	particularly, especially
das	Besteck/-e (5)	cutlery
der	Besucher/- (7)	visitor
	bevor (20)	before
	bieten + Akk. + Dat. (7)	to offer
	blau (14)	blue
	blind (13)	blind
	bloß: bloß nicht (15)	Don't, for goodness sake, try that!
die	Blume/-n (14)	flower
	böse (11)	bad, evil
das	*Brandenburger Tor* (20)	the Brandenburg Gate
	brav (10)	well behaved
die	Brücke/-n (21)	bridge
der	Buchstabe/-n (23)	letter
die	Bude/-n (22)	kiosk
der	Bulle/-n (6)	bull
die	Bushaltestelle/-stellen (19)	bus stop
das	Butterbrot/-e (22)	sandwich

die	*Charité (23)*	the Charité hospital
die	City /Citys (7)	city centre
	dasein (8)	to be there
	dagegen:	
	nichts dagegen haben (21)	I've nothing against it
	damals (8)	back then, at that time
	daß (19)	that
das	Datum/die Daten (6)	date
	dauern (16)	to last
	denken an + Akk. (25)	to think of
das	Denkmal/die Denkmäler (19)	memorial
	deutsch (4)	German
die	*Deutsche Demokratische Republik (DDR)*	the German Democratic Republic (GDR)
	Deutschland (19)	Germany
die	*Bundesrepublik Deutschland (BRD) (20)*	the Federal Republic of Germany (FRG)
der	Dichter/- (14)	poet
das	Ding/-e:	thing
	hinter die Dinge sehen (5)	to delve beneath the surface
	direkt (22)	direct
das	Dorf / die Dörfer (16)	le village
der	Dorfälteste/-n (6)	the oldest person in the village
	draußen (22)	outside
	dran sein (2)	to be next in line
	drin sein (5)	to be inside
	durch:	through
	durch Berlin (19)	through Berlin
	Heilung durch die Natur (25)	natural healing
die	Ecke/-n: um die Ecke (4)	round the corner
	ehrlich (gesagt) (22)	honestly
	eigen:	own
	eigene Praxis (25)	One's own practice
	einfallen/ä:	
	jemandem fällt etw. ein (14)	to occur to
das	Einkaufsparadies (7)	shoppers' paradise
	einmal: auf einmal (14)	suddenly
	einpacken + Akk. (7)	to pack, to bring with one
	Einverstanden! (19)	Agreed!
die	Eisenindustrie (16)	iron industry
	empfehlen/ie + Dat. + Akk.(4)	to recommend
das	Ende:	
	zu Ende gehen (14)	to come to an end
	zu Ende sein (20)	to be at an end, to be over
	enden (4)	to end
	Endlich! (4)	At last!
	Na endlich! (16)	At last!

der	Engel/- (19)	angel
	entdecken + Akk. (7)	to discover
	entscheiden + Akk. (12)	to decide
die	Entscheidung/-en (21)	decision
die	Erbse/-n (11)	pea
	erfahren/ä + Akk. (6)	to experience, discover
	erhalten/ä + Akk. (23)	to receive
die	Erinnerung/-en (18)	memory
	erscheinen (8)	to appear
	erst (4)	first of all
	erst mal (4)	to begin with
	Essen/- (5)	food, meal
	extra (20)	especially
der	Fall: auf jeden Fall (12)	certainly, at all events
die	Farbe/-n (14)	colour
	fast (16)	almost
	faszinierend (8)	fascinating
die	Feldmaus/-mäuse (14)	fieldmouse
das	Fenster/- (16)	window
der	Fensterplatz/-plätze (16)	window seat
der	Fernsehturm/-türme (22)	television tower
	fertig haben (25)	to have completed
das	Feuer/- (1)	a light (literally: fire)
der	Film/-e (22)	film
das	Flair (7)	flair
der	Fluß/die Flüsse (16)	river
	fördern (16)	to mine (coal)
	forschen (23)	to research
die	Forschung/-en (23)	research
das	Forschungszentrum/-zentren (23)	research centre
	Frankreich (19)	France
	französisch (4)	French
die	Freiheit/-en (21)	freedom
die	Fremdsprache/-n (21)	foreign language
	freuen: Das freut mich! (10)	I'm pleased about that!
der	Friedhof/-höfe (24)	cemetery
	fröhlich (9)	happy, cheerful
	für immer (11)	for ever
der	Fußgänger/- (22)	pedestrian
	furchtbar (20)	terrible
das	Geburtsdatum (6)	date of birth
die	Geburtsstunde/-n (19)	birth (literally: hour of birth)
der	Geburtstag/die -tage (5)	birthday
	gehen: es geht um … (22)	It's a question of …
der	Geist (23)	spirit
das	Gemüse (22)	vegetable
das	Gerät/-e (23)	instrument

das	Geschenk/-e (5)	present
das	Geschirr (22)	crockery
das	Gesetz/e (12)	law
	gespannt (7)	to be intrigued
	gestern (6)	yesterday
das	Getränk/-e (5)	drink
das	Glas/die Gläser (5)	glass
	gleich (13)	immediately
	gleichfalls:	likewise
	Danke gleichfalls! (3)	Thanks, same to you!
	gleichzeitig (21)	at the same time
das	Gleis/-e (4)	platform
das	Glück (16)	luck
der	Glückwunsch/-wünsche (5)	congratulation
	grau (16)	grey
	gründen + Akk. (23)	to found
die	Hälfte/-n (16)	half
das	Halteverbot/-verbote (13)	No parking
	hart: hart arbeiten (22)	to work hard
	häßlich (22)	ugly
der	Hauptbahnhof/-höfe (4)	main station
die	Hauptstadt/-städte (19)	capital (city)
die	Heilung/-en (25)	healing, remedy
das	Heinzelmännchen/- (11)	the name of goblins in an old German legend
	helfen: jemandem bei etwas helfen + Dat. (25)	to help s.o. do s.th.
	herkommen (11)	to come from
	herumlaufen/äu (22)	to walk around
das	Herz/-en: im Herzen (7)	in the heart of
	Herzlichen Glückwunsch! (5)	Congratulations!
der	Himmel (16)	sky
	hinter + Akk.:	behind, beyond
	hinter die Dinge sehen (5)	to delve beneath the surface
	hoch (22)	high
das	Hochhaus/-häuser (22)	a multi-storey building
	hoffen auf + Akk. (25)	to hope for
das	Holz (22)	wood
die	Homöopathie (25)	homeopathy
das	Horoskop/-e (5)	horoscope
die	Hotelchefin/-nen (2)	hotel manageress
der	Hotelservice (13)	hotel service
das	Hotelzimmer/- (13)	hotel room
der	Hund/-e (10)	dog
der	Hunderter-Bus (19)	the number 100 bus
	imposant (22)	imposing
die	Industrie (16)	industry
das	Informationszentrum/-zentren (4)	information centre
die	Initiative (23)	initiative

die	Innenstadt/-städte (4)	city centre
die	Integration (6)	integration
	international (21)	international
	italienisch (4)	Italian
die	Jahreszeit/-en (6)	season
	jeder (2)	everybody
	jüdisch (23)	Jewish
	kalt (14)	cold
	kaum noch (16)	hardly any more
das	Kind/-er (10)	child
die	Kirche/-n (18)	church
das	Kleid/-er (11)	dress *(plural = clothes)*
die	Kleidung (22)	clothing
	klingen:	to sound
	etwas klingt absurd (21)	s.th. sounds absurd
die	Kneipe/-n (22)	pub
die	Kohle/-n (16)	coal
	kolossal (22)	colossal
	kompliziert (23)	complicated
die	Kongreßstadt/-städte (7)	congress centre
das	Korn/die Körner (14)	grain
der	Kranke /-n (23)	invalid
das	Krankenhaus/-häuser (23)	hospital
der	Krieg/-e (18)	war
	krumm (18)	crooked, bent
die	Küche/-n (4)	kitchen, cuisine
das	Kunstzentrum/-zentren (7)	art centre
die	Kurstadt/-städte (7)	spa town
	kurz: nur ganz kurz (13)	only briefly, just for a short time
die	Landwirtschaft (16)	agriculture
	lange: Das ist lange her. (19)	That was a long time ago
	so lange (15)	so long, for such a long time
	lateinisch (8)	Latin
die	Laune/-n (7)	mood
das	Leben:	life
	voller Leben (22)	full of life
die	Lebensmittel *(plural)* (21)	food
der	Lehrer/- (6)	teacher
	lernen + Akk. (21)	to learn
	letzt:	last
	in den letzten Jahren (25)	in the last few years
das	Licht (3)	light
die	Liebe: Alles Liebe! (22)	Lots of love (written at the end of a letter)
	losgehen (7)	to set off

	lossein:	
	Hier war viel los. (20)	A lot was going on
die	Luft	air
der	Mai (10)	May
das	Mal/e:	time
	das erste Mal (6)	the first time
	manch:	many
	manche leben weiter (24)	many live on
das	Märchen/- (8)	fairy tale
die	Mauer/-n (20)	wall (here: the Berlin Wall)
die	Mäusegeschichte/ -geschichten (14)	a story about mice
die	Medizin (23)	medicine
	mehr: nicht mehr (6)	no more
	nie mehr (15)	never again
	mehrere (23)	several
	merkwürdig (8)	strange
der	Meter/- (22)	metre
die	Metropole/-n (21)	metropolis
das	Mitleid (23)	sympathy
	mitnehmen/i + Akk. (3)	to take s.o. (or s.th.) along
die	Mitte (22)	middle, centre
	mitten (18)	in the middle (of)
	modern (23)	modern
die	Moderne (7)	the present day
	mögen/ ich mag + Akk. (9)	to like
	möglich (20)	possible
	Das ist gut möglich. (3)	That is quite possible
	alles mögliche (22)	everything possible
die	Musik (1)	music
	nachdenken (9)	to think over, reflect
	nächst-: nächste Station (16)	the next station
der	Nachteil/-e (21)	disadvantage
	nachträglich (6)	belatedly
	nähen + Akk. (11)	to sew
die	Natur (25)	nature
die	Nazizeit (23)	the Nazi era
	neben (7)	near to, next to
	nicht mehr (6)	no more, no longer
	nichts mehr (8)	nothing more
die	Niederlande (7)	the Netherlands
	niemand (2)	nobody
der	Nobelpreis/-e (23)	the Nobel Prize
	nochmals (25)	once again
die	Nuß/die Nüsse (14)	nut
	oben (19)	on top
	offiziell (6)	official

	ohne + Akk. (9)	without
die	Operation/-en (23)	operation
die	Ordnung:	order
	Alles in Ordnung! (3)	Everything is OK
der	Osten (20)	the East
	östlich (21)	eastern, to the east
	paar: ein paar (22)	a few
das	Papier/-e:	paper
	Ihre Papiere! (3)	Your papers, please! (here: car papers)
	parken (13)	to park
der	Patient/-en (25)	patient
die	Person/-en:	person
	für 4 Personen (10)	for four people
das	Pferd/-e (16)	horse
	phantastisch (1)	fantastic
die	Pizzeria/die Pizzerien (4)	pizzeria
das	Plakat/-e (5)	poster
der	Platz:	seat
	Nehmen Sie Platz! (25)	Take a seat!
	plötzlich (9)	suddenly
die	Polizei (3)	police
	praktisch (4)	practical, convenient
die	Praxis/ die Praxen (25)	(doctor's) practice
	preiswert (4)	low-priced
der	Prospekt/-e (7)	brochure, leaflet
	reingehen (18)	to go in
	reinkommen (5)	to come in
das	Restaurant/-s (4)	restaurant
der	Rhein (16)	the River Rhine
der	Riesenhunger (5)	huge appetite
	rufen + Akk. (14)	to call
die	Ruhe: in Ruhe lesen (5)	to read in peace
der	Rundfunk (25)	radio
der	Rundgang/-gänge (7)	tour
	russisch (22)	Russian
der	Saft/ die Säfte (5)	juice
die	Sage/-n (9)	legend
	sammeln + Akk. (14)	to collect
	schaffen + Akk.:	to make it (to s.th.)
	einen Termin schaffen (3)	to make it to an appointment
	schließlich (13)	after all
	schmecken:	to taste
	jemandem schmeckt etwas (4)	to like (food)
der	Schneider/- (11)	tailor
der	Schwager/die Schwäger (6)	brother-in-law
das	Schwein/-e (16)	pig

	schwerhörig (2)	hard of hearing
	schwierig (10)	difficult
	selbst:	oneself
	selbst entscheiden (12)	to decide for oneself
die	Serviette/-n (5)	serviette, table napkin
	sicher sein (13)	to be sure
	sichtbar machen (25)	to make visible
der	Sieg/-e (19)	victory
die	Siegessäule (19)	the Victory Column
der	Skorpion/-e (5)	Scorpio (sign of the zodiac)
	sogar (21)	even
der	Sommer/- (14)	summer
	sondern (16)	but (in a contradictory sense)
der	Sonnenstrahl/-strahlen (14)	sun's ray
das	Souvenir/-s (20)	souvenir
der	Spaß: Viel Spaß! (3)	Have fun!
	später (14)	later
der	Speisewagen/- (16)	restaurant car (on a train)
	sprechen/i über + Akk. (25)	to speak about
	spüren + Akk. (14)	to feel
der	Staat/-en (19)	state
die	Stadt/die Städte (16)	city
der	Stadtplan/ -pläne (4)	city map
die	Stahlindustrie(16)	steel industry
die	Station/-en (16)	station
	stehenbleiben (18)	to remain standing
	stolpern (11)	to trip, stumble
der	Straßenhändler/- (22)	street trader
	streuen + Akk. (11)	to scatter
das	Stroh (14)	straw
das	Stück/-e (20)	piece
	super (1)	super
die	Szene (21)	milieu
der	Tag/-e: an dem Tag (6)	on that day
der	Taxifahrer/- (21)	taxi driver
der	Teller/- (5)	plate
der	Termin/-e (3)	appointment
das	Tier/-e (10)	animal
das	Tor/-e (20)	gate
der	Tote/-n (24)	dead person
die	Tour/-en (19)	tour
	traditionsreich (23)	rich in tradition
	tragen + Akk. (13)	to carry
	traurig (15)	sad
die	Treppe/-n (11)	stairs, staircase
der	Türke/-n (6)	Turk
	tun: nichts tun (14)	to do nothing

	über:	over, about
	alles über mich wissen (5)	to know everything about me
	über Wasser (16)	over water
	über Nacht (20)	overnight
	überhaupt nicht (21)	not at all
	überhaupt nichts (8)	nothing at all
die	Überraschung/-en (11)	surprise
	überzeugt sein von + Dat. (25)	to be convinced of, by
	übrigens (22)	by the way, besides
	uninteressant (7)	uninteresting, dull
	verändert (22)	changed
	verdienen + Akk. (21)	to earn
die	Vereinigung/-en (20)	unification
die	Vergangenheit (7)	the past
die	Verkehrskontrolle/-n (3)	police check, speed check
	verlassen/ä + Akk. (12)	to leave
	vermuten + Akk. (23)	to presume, suppose
	vermutlich (13)	presumably, supposedly
	verrückt (8)	crazy, mad
	verschwinden (6)	to disappear
	verstecken + Akk. (12)	to hide
	versuchen + Akk. (15)	to try
	verteilen + Akk. (5)	to serve (literally: to distribute)
	voll: voller Leben (22)	full of life
	von ... nach (20)	from ... to ...
	vor allem (16)	above all, most of all
	vorbeikommen (9)	to pass by
	vorbestellen (10)	to reserve
der	Vorrat/die Vorräte (14)	store
der	Vorschlag/die Vorschläge (19)	suggestion
	vorsingen + Akk. + Dat. (9)	to sing
	wahr (13)	true
der	Wald/die Wälder (16)	wood, forest
die	Ware/-n (22)	article, goods
die	Wärme (14)	warmth
	wegen (10)	because of
	weiblich (12)	feminine
	weil (18)	because
der	Wein/-e (5)	wine
	weiß (5)	white
	weit: von weitem (22)	from far away
	weiterfahren/ä (20)	to go/drive further, to continue
	weitergehen (20)	to go further, continue
	weiterleben (24)	to live on
	welch- (5)	some
	weltbekannt (23)	world famous
	wenig: ein wenig später (14)	a little later
	weniger: weniger Kohle (16)	less coal
	werden (21)	to become

der	Westen (20)	the West
	Westeuropa (21)	western Europe
	wie: böse wie ... (11)	as evil as
	wiederbekommen + Akk. (13)	to get back
	wiederbeleben + Akk. (23)	to revive
die	Wiese/-n (16)	meadow
	Willkommen! (25)	Welcome!
der	Winter/- (14)	winter
	wissen:	to know
	etwas über + Akk. wissen (5)	to know s.th. about
die	Woche/-n (19)	week
die	Wohnung/-en (21)	flat, apartment
das	Wort/die Wörter (14)	word
	wunderbar (4)	wonderful
	wünschen + Akk. (8)	to wish
der	Zar/-en (22)	Czar
das	Zauberwort/-worte (12)	magic word
	zerstören + Akk. (18	to destroy
	ziemlich (22)	quite, rather, fairly
die	Zigarette/-n (1)	cigarette
der	Zoo/-s (18)	zoo
der	Zug/die Züge (4)	train
	zumachen + Akk. (14)	to close
	zusammentreffen/-i (22)	to meet, converge
	zuviel (18)	too much
	zwischen (19)	between

List of verbs: infinitive form – imperfect tense – past participle

The following is a list of all the verbs which occur in Part One (=I), Part Two (=II) and Part Three (III) of this course. Each verb is listed under its infinitive form, followed by the imperfect tense (3rd person singular) and the past participle – even if these forms do not occur in the lessons. In brackets after each verb you will find a reference to Part I, Part II or Part III and the lesson in which the verb is first mentioned.

The past participle is required to form the perfect tense. Most verbs in German form their perfect tense with the auxiliary verb *haben.* Unless otherwise stated, the verbs in this list are conjugated with *haben.* A number of verbs in German, however, form their perfect tense with the auxiliary verb *sein* and these are marked thus: *gekommen <sein>.*

The modal verbs *(dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen)* are rarely used in the perfect tense but they have been included in this list to make it complete. Verbs are listed like this:

kommen – kam – gekommen <sein>

This means:

kommen : infinitive
kam : imperfect tense, third person singular
gekommen <sein> : past participle. *<sein>* denotes that the verb *kommen* forms its perfect tense with *sein.* All other verbs in this list form their perfect tense with the auxiliary verb *haben.*

Infinitive	– **Imperfect**	– **Past Participle**
abholen	– holte ab	– abgeholt (II,15)
abnehmen	– nahm ab	– abgenommen (II,6)
abreisen	– reiste ab	– abgereist (I,26) <sein>
abschleppen	– schleppte ab	– abgeschleppt (III,13)
abwarten	– wartete ab	– abgewartet (III,9)
anmachen	– machte an	– angemacht (III,3)
anrufen	– rief an	– angerufen (I,26)
antworten	– antwortete	– geantwortet (III,9)
arbeiten	– arbeitete	– gearbeitet (I,6)
auspacken	– packte aus	– ausgepackt (III,5)
aussehen	– sah aus	– ausgesehen (II,4)
aussteigen	– stieg aus	– ausgestiegen (III,18) <sein>
bauen	– baute	– gebaut (III,16)
beachten	– beachtete	– beachtet (II,13)
bedeuten	– es bedeutete	– bedeutet (II,14)
beginnen	– begann	– begonnen (II,19)
begraben	– begrub	– begraben (III,24) <sein+haben>
behandeln	– behandelte	– behandelt (II,24)
bekommen	– bekam	– bekommen (II,9)
berichten	– berichtete	– berichtet (II,15)
beschwören	– beschwor	– beschworen (III,2)
besichtigen	– besichtigte	– besichtigt (III,19)
bestellen	– bestellte	– bestellt (I,24)
besuchen	– besuchte	– besucht (II,8)
bezahlen	– bezahlte	– bezahlt (I,18)
bieten	– bot	– geboten (III,7)
bitten	– bat	– gebeten (II,7)
bleiben	– blieb	– geblieben (I,10) <sein>
brauchen	– brauchte	– gebraucht (I,6)
bremsen	– bremste	– gebremst (II,24)
bringen	– brachte	– gebracht (II,25)
dasein	– war da	– dagewesen (III,8) <sein>
dauern	– dauerte	– gedauert (III,16)
denken	– dachte	– gedacht (II,14)
drin sein	– war drin	– drin gewesen (III,5) <sein>
dürfen	– durfte	– gedurft (II,7)

einfallen	– fiel ein	– eingefallen (III,14) <sein>
einkaufen	– kaufte ein	– eingekauft (II,9)
einladen	– lud ein	– eingeladen (I,26)
einpacken	– packte ein	– eingepackt (III,7)
empfehlen	– empfahl	– empfohlen (III,4)
enden	– endete	– geendet (III,4)
entdecken	– entdeckte	– entdeckt (III,7)
entscheiden	– entschied	– entschieden (III,12)
enttäuschen	– enttäuschte	– enttäuscht (II,24)
erfahren	– erfuhr	– erfahren (III,6)
erhalten	– erhielt	– erhalten (III,23)
erklären	– erklärte	– erklärt (II,14)
erscheinen	– erschien	– erschienen (III,8) <sein>
erzählen	– erzählte	– erzählt (II,4)
essen	– aß	– gegessen (I,24)
fahren	– fuhr	– gefahren (I,18) <sein>
finden	– fand	– gefunden (I,17)
fördern	– förderte	– gefördert (III,16)
forschen	– forschte	– geforscht (III,23)
fragen	– fragte	– gefragt (I,10)
freuen	– es freute	– gefreut (III,19)
geben	– gab	– gegeben (II,2)
gefallen	– gefiel	– gefallen (II,12)
gehen	– ging	– gegangen (I,21) <sein>
glauben	– glaubte	– geglaubt (I,12)
gründen	– gründete	– gegründet (III,23)
haben	– hatte	– gehabt (I,18)
halten	– hielt	– gehalten (II,3)
handeln	– handelte	– gehandelt (II,14)
hängen	– hing	– gehangen (II,6) <sein + haben>
heißen	– hieß	– geheißen (I,4)
helfen	– half	– geholfen (II,2)
herkommen	– kam her	– hergekommen (III,11) <sein>
herumlaufen	– lief herum	– herumgelaufen (III,22) <sein>
hoffen	– hoffte	– gehofft (II,22)
holen	– holte	– geholt (II,8)
hören	– hörte	– gehört (I,15)
interessieren	– interessierte	– interessiert (II,14)
kennen	– kannte	– gekannt (I,11)
klingeln	– klingelte	– geklingelt (II,8)
klingen	– klang	– geklungen (III,21)
kommen	– kam	– gekommen (I,8) <sein>
können	– konnte	– gekonnt (II,2)
krachen	– krachte	– gekracht (II,24)
leben	– lebte	– gelebt (II,10)
lernen	– lernte	– gelernt (III,21)

lesen	– las	– gelesen (I,23)
lieben	– liebte	– geliebt (I,16)
liegen	– lag	– gelegen (I,15)
losgehen	– ging los	– losgegangen (III,7) <sein>
lossein	– war los	– losgewesen (III,20) <sein>
machen	– machte	– gemacht (I,6)
meinen	– meinte	– gemeint (I,12)
merken	– merkte	– gemerkt (II,8)
mitkommen	– kam mit	– mitgekommen (I,26) <sein>
mitnehmen	– nahm mit	– mitgenommen (III,3)
mögen/ich mag	– mochte	– gemocht (III,9)
müssen	– mußte	– gemußt (II,8)
nachdenken	– dachte nach	– nachgedacht (III,9)
nähen	– nähte	– genäht (III,11)
nehmen	– nahm	– genommen (I,16)
nennen	– nannte	– genannt (II,19)
notieren	– notierte	– notiert (II,20)
parken	– parkte	– geparkt (III,13)
passieren	– passierte	– passiert (II,23) <sein>
probieren	– probierte	– probiert (I,16)
putzen	– putzte	– geputzt (I,11)
raten	– riet	– geraten (II,5)
rauchen	– rauchte	– geraucht (I,11)
recherchieren	– recherchierte	– recherchiert (I,6)
reden	– redete	– geredet (II,20)
reingehen	– ging rein	– reingegangen (III,18) <sein>
reinkommen	– kam rein	– reingekommen (III,5) <sein>
reservieren	– reservierte	– reserviert (II,20)
rufen	– rief	– gerufen (III,14)
sagen	– sagte	– gesagt (I,5)
sammeln	– sammelte	– gesammelt (III,14)
schaffen	– schaffte	– geschafft (III,3)
schauen	– schaute	– geschaut (I,17)
schicken	– schickte	– geschickt (II,12)
schlafen	– schlief	– geschlafen (I,19)
schmecken	– schmeckte	– geschmeckt (II,18)
schreiben	– schrieb	– geschrieben (I,6)
sehen	– sah	– gesehen (I,16)
sein	– war	– gewesen (I,3) <sein>
singen	– sang	– gesungen (I,11)
sollen	– sollte	– gesollt (II,8)
spekulieren	– spekulierte	– spekuliert (I,22)
spielen	– spielte	– gespielt (I,15)

sprechen	– sprach	– gesprochen (I,20)
spüren	– spürte	– gespürt (III,14)
stehen	– stand	– gestanden (II,26)
stehenbleiben	– blieb stehen	– stehengeblieben (III,18) <sein>
stolpern	– stolperte	– gestolpert (III,11) <sein>
stören	– störte	– gestört (I,23)
streuen	– streute	– gestreut (III,11)
studieren	– studierte	– studiert (I,6)
suchen	– suchte	– gesucht (I,16)
telefonieren	– telefonierte	– telefoniert (II,2)
tragen	– trug	– getragen (III,13)
träumen	– träumte	– geträumt (II,16)
tropfen	– tropfte	– getropft (II,22)
tun	– tat	– getan (I,20)
überlegen	– überlegte	– überlegt (I,26)
verdienen	– verdiente	– verdient (III,21)
vergessen	– vergaß	– vergessen (II,24)
verkaufen	– verkaufte	– verkauft (I,15)
verlassen	– verließ	– verlassen (III,12)
vermuten	– vermutete	– vermutet (III,23)
verschwinden	– verschwand	– verschwunden (III,6) <sein>
versprechen	– versprach	– versprochen (II,18)
verstecken	– versteckte	– versteckt (III,12)
verstehen	– verstand	– verstanden (I,21)
versuchen	– versuchte	– versucht (III,15)
verteilen	– verteilte	– verteilt (III,5)
vorbeikommen	– kam vorbei	– vorbeigekommen (III,9) <sein>
vorbestellen	– bestellte vor	– vorbestellt (III,10)
vorsingen	– sang vor	– vorgesungen (III,9)
vorstellen	– stellte vor	– vorgestellt (II,8)
warten	– wartete	– gewartet (I,8)
wecken	– weckte	– geweckt (II,7)
weiterfahren	– fuhr weiter	– weitergefahren (III,20) <sein>
weitergehen	– ging weiter	– weitergegangen (III,20) <sein>
weiterleben	– lebte weiter	– weitergelebt (III,24)
werden	– wurde	– geworden (III,21) <sein>
wiederbeleben	– belebte wieder	– wiederbelebt (III,23)
wiederkommen	– kam wieder	– wiedergekommen (I,20) <sein>
wissen	– wußte	– gewußt (I,18)
wohnen	– wohnte	– gewohnt (I,9)
wollen	– wollte	– gewollt (II,10)
wünschen	– wünschte	– gewünscht (III,8)
zeigen	– zeigte	– gezeigt (I,16)
zerstören	– zerstörte	– zerstört (III,18)
zuhören	– hörte zu	– zugehört (II,8)
zumachen	– machte zu	– zugemacht (III,14)
zusammentreffen	– traf zusammen	– zusammengetroffen (III,22) <sein>

Credits

p. 17: *Sag' mir, wo die Blumen sind*
(Where have all the flowers gone)
Original words and music by Pete Seeger. German text: Max Colpet.
© Fall River Music, Inc., New York, 1961, 1962.
© for Germany, Austria and Switzerland: Essex Musikvertrieb GmbH, Bergisch Gladbach

p. 44f.: Résumé of *Kein Geburtstag, keine Integration* by Şinasi Dikmen in *Als Fremder in Deutschland,* dtv Verlag, Munich, 1982.
© Şinasi Dikmen, Ulm

p. 85f.: Résumé of *Frederick* by Leo Leonni. © Leo Lionni und Gertraud Middelhauve Verlag GmbH & Co. KG, Cologne, 1967

p. 95: Illustration by Susanna Bräunig, Munich

p. 100: Thomas Mann, *Deutsche Hörer* (broadcast May 10, 1945), in *Gesammelte Werke* (13 vols.), Vol. XI *(Reden und Aufsätze 3).*
© S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt/Main, 1960, 1974

p. 136: Bertolt Brecht, *An die Nachgeborenen* in *Gesammelte Werke* (9 vols.), Vol. II *(Gedichte).* © Suhrkamp Verlag, Frankfurt/Main, 1967

p. 136: Bertolt Brecht, *Mutter Courage und ihre Kinder* in *Gesammelte Werke,* Vol. IV *(Stücke).* © Suhrkamp Verlag, Frankfurt/Main, 1967

p. 137: Bertolt Brecht, *Ballade vom Wasserrad,* extract from *Die Rundköpfe und die Spitzköpfe* in *Gesammelte Werke,* Vol. III *(Stücke).*
© Suhrkamp Verlag, Frankfurt/Main, 1967

p. 143f.: *Wir wollen doch einfach nur zusammen sein.* Words and music: Udo Lindenberg. © Edition Star Musik, MCA Music GmbH, Hamburg